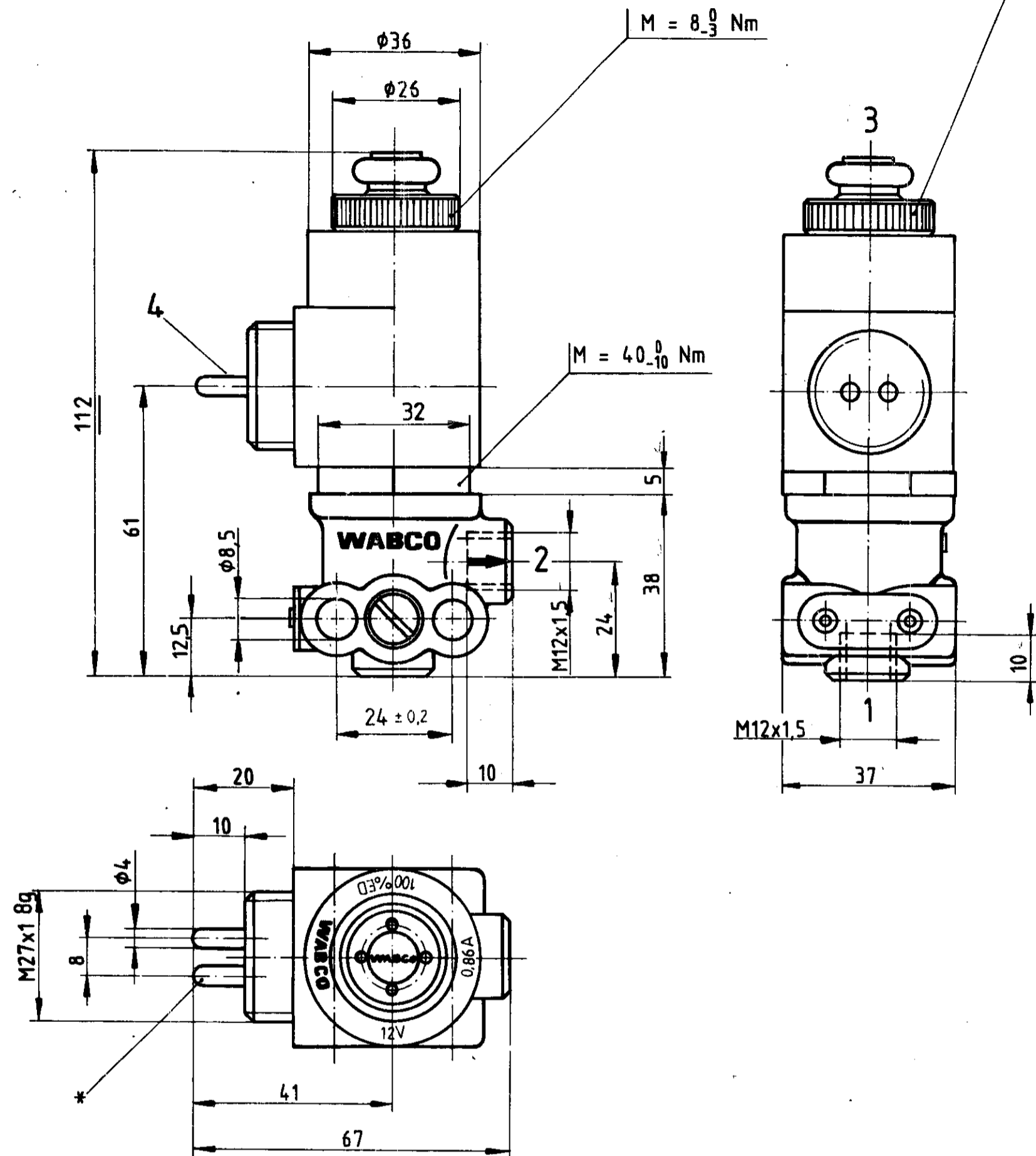


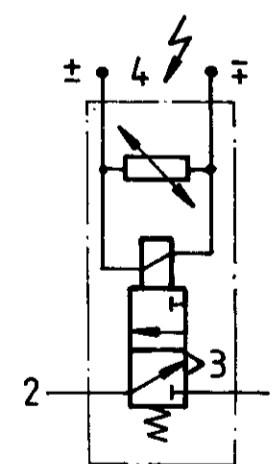
AFTER UNSCREWING THE KNURLED NUT THE SOLENOID MAY BE TURNED TO ANY POSITION.
 NACH LOESEN DER RAENDELMUTTER KANN DER MAGNET IN BELIEBIGE STELLUNG GEBRACHT WERDEN.
 APRES DESSERRAGE DE L'ECROU MOLETE L'AIMANT PEUT ETRE TOURNE EN POSITION QUELCONQUE.
 DOPO DISSERRAGGIO DEL DADO ZIGRINATO E IL SOLENOIDE PUO ESSERE GIRATO IN QUALUNQUE POSIZIONE.

THE VALVE CORRESPONDS TO THE REGULATIONS FOR ELECTROMAGNETIC DEVICES ACCORDING TO VDE 0580.
 DAS GERAET ENTSPRICHT DEN BESTIMMUNGEN FUER ELEKTROMAGNETISCHE GERAETE NACH VDE 0580.
 LA VALVE CORRESPOND AUX CONDITIONS POUR DES APPAREILS ELECTROMAGNETIQUES SUIVANT VDE 0580.
 LA VALVOLA CORRISPONDE ALLE CONDIZIONI PER APPARECCHI ELETTRICITARI SECONDO VDE 0580.



MEDIUM MEDIUM FLUIDE FLUIDO	AIR LUFT AIR ARIA
VOLTAGE SPANNUNG VOLTAGE VOLTAGGIO	12 ^{+2.4} _{-1.2} V
TYPE OF CURRENT STROMART NATURE DU COURANT NATURA DELLA CORRENTE	DIRECT CURRENT GLEICHSTROM COURANT CONTINU CORRENTE CONTINUA
SERVICE CONDITIONS BETRIEBSART CONDITION DU SERVICE CONDIZIONE DI SERVIZIO	CONTINUOUS SERVICE DAUERBETRIEB SERVICE CONTINU SERVIZIO CONTINUOUS
NOMINAL CURRENT NENNSTROM COURANT NOMINAL CORRENTE NOMINALE	860 mA
TYPE OF PROTECTION TO DIN 40050 SCHUTZART NACH DIN 40050 MODE DE PROTECTION SUIVANT DIN 40050 TIPO DI PROTEZIONE SECONDO DIN 40050	IP 68
PROTECTION CLASS SCHUTZKLASSE CLASSE DE PROTECTION CLASSE DI PROTEZIONE	III

VOLTAGE PEAKS ON BREAKING ABSCHALTSPANNUNGSSPITZEN VOLTAGE DE POINTE ALLA RUPTURE VOLTAGGIO DELLE PUNTE ALLA ROTTURA	<11201 V [Ⓐ]
NOMINAL DIAMETER SUPPLY 2,2mm, EXHAUST 3mm	
NENNWEITE BELUEFTUNG 2,2mm, ENTLUEFTUNG 3mm	
DIAMETRE NOMINAL ALIMENTATION 2,2mm, ECHAPPEMENT 3mm	
DIAMETRO NOMINALE ALIMENTAZIONE 2,2mm, SCARICO 3mm	
WORKING PRESSURE BETRIEBSDRUCK PRESSION D'UTILISATION PRESSION DI ESERCIZIO	p _e ≤ 10bar
OPERABLE FUNKTIONSFAEHIG CAPABLE DE FONCTIONNER CAPACE DI FUNZIONAL	-40°C ... +100°C
SOCKET GERAETESTECKDOSE PRISE DE COURANT PRESA DI CORRENTE	894 600 451 2
POSITION OF INSTALLATION EINBAULAGE POSITION D'INSTALLATION POSIZIONE DI MONTAGGIO	OPTIONAL BELIEBIG AU CHOIX A PIACERE



Non è permesso consegnare a terzi o riprodurre questo documento né utilizzarne il contenuto o renderlo
 comune noto a terzi senza autorizzazione esplicita. Ogni infrazione costituirà un evidente
 abuso e comporterà il risarcimento dei danni. Subit. E' fatta riserva di tutti i diritti derivanti da
 brevetti o modelli.
 Coping of this document and giving it to others and the use or communication of the
 contents thereof, are forbidden without express authority. Contravention of this restriction
 will constitute an evident abuse and result in a liability to the payment of damages. All rights are reserved
 in the event of the grant of a patent or the registration of an utility model or design.
 Toute communication ou reproduction de ce document, toute exploitation ou communication de son contenu
 sont interdites, sauf autorisation expresse. Tout manquement a cette regle
 constitue une infraction et sera puni par la loi. Toute infraction sera punie par la loi.
 Toute infraction sera punie par la loi.
 Weitergabe sowie Vervielfältigung dieses Dokuments, Verwertung und
 Mitteilung des Inhalts, soweit nicht ausdrücklich zugestanden, Zuwiderhandlung
 gegen den Erfinder, Hersteller oder Verleger, sowie Verletzung von
 Marken, Patentrechten oder sonstigen Rechten ist ausdrücklich untersagt.
 Weitergabe oder Gebrauchsmuster-Eintragung vorbehalten.

- 1 ENERGY INLET , ENERGIEZUFLUSS , AFFLUENCE D' ENERGIE , AFFLUENZA DI ENERGIA
- 2 ENERGY SUPPLY , ENERGIEABFLUSS , UTILISATION D' ENERGIE , UTILIZZO D' ENERGIA
- 3 EXHAUST , ENTLUEFTUNG , ECHAPPEMENT , SCARICO
- 4 ELEKTRICAL PILOT CONNECTION , ELEKTRISCHER STEUERANSCHLUSS ,
 CONNECTION DU PILOTAGE ELECTRIQUE , ATTACCO DI COMANDO ELETTRICO
- * MATERIAL : CU ZN 38 PB 1 Rm = 42 SURFACE PROTECTION, SILVER PLATED, THICKNESS = 1 μm
- WERKSTOFF : CU ZN 38 PB 1 F 42 OBERFLAECHENSCHUTZ GAL AG 1
- MATIERE : CU ZN 38 PB 1 Rm = 42 PROTECTION DE SURFACE, ARGENTURE ELECTRIQUE, EPAISSEUR = 1 μm
- MATERIALE : CU ZN 38 PB 1 Rm = 42 PROTEZIONE SUPERFICI, ARGENTURA ELETTRICA, SPESSORE = 1 μm

FURTHER TECHNICAL DATA SEE		COPYRIGHT BY WABCO	
IDENTIFICATION No	605	DATE	82-10-05
CODE FOR DOCUMENT	605	SHEET	TO
GENERAL TOLERANCES			
CLASS	RANGE OF NOMINAL DIMENSIONS (± mm)		
	< 50	> 50 < 180	> 180 < 400
I	0.5	1	1.5
II	1	2	3
III	2	3.5	5
TAPPED HOLES ACC ISO 4039			
1) TOLERANCE CLASS APPLIED CROSSMARKED			
29166	1	84-09-03	
CHANGE No	LETTER	DATE	
A2		140	
MASS		SCALE	IDENTIFICATION
kg		1:1	472 123 107 0
SIZE		TR1	605
CODE FOR FUNCTION		CODE FOR SHAPE	REPLACEMENT FOR
3/2 SOLENOID VALVE		3/2 ELECTROVANNE	3/2 ELETTROVALVOLA
3/2 MAGNETVENTIL			